

4289-14/2013.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat Görög Nemzetiségi Önkormányzata **2013. szeptember 04.** napján **9.00 órai** kezdettel Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Jegyzői Kabinet tárgyalójában megtartott testületi ülésen.

Jelen vannak:

- Harsányi Józsefné elnök, Ondok Lászlóné és Kiriosz Judit testületi tagok
- Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat részéről: dr. Tanner Éva jogi referens, Bodnár Tibor és Sipos Melinda önkormányzati referensek

Távol maradt: Juhász Sándorné elnök-helyettes

Harsányi Józsefné elnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 3 képviselője megjelent, a testületi ülés határozatképes, amit megnyit.
Kéri Ondok Lászlóné segítségét az ülés levezetésével kapcsolatban.

Ondok Lászlóné: Kéri, hogy szavazzanak a jegyzőkönyvvezető, valamint a jegyzőkönyv hitelesítő személyéről. Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, jegyzőkönyv hitelesítőnek Kiriosz Juditot javasolja megválasztani.

A Testület a javaslatot 3 igen szavazattal elfogadja, és megbízza Sipos Melindát a jegyzőkönyv vezetői, Kiriosz Juditot a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatok ellátásával.

Ondok Lászlóné: Ismerteti a megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat.

Napirendi pontok:

- 1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-2/2013. (II.27.) határozatával elfogadott 2013. évi költségvetésének módosítására**

Előterjesztő: Elnök

- 2. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadására**

Előterjesztő: Elnök

- 3. Egyebek**

Előterjesztő: Elnök

Harsányi Józsefné elnök: Szavazásra teszi fel a kérdést a napirendi pontokat illetően.

A Testület a napirendet 3 igen szavazattal elfogadja.

1. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-2/2013. (II.27.) határozatával elfogadott 2013. évi költségvetésének módosítására**

Ondok Lászlóné: Az előterjesztést megismerték, tartalmazza a friss adatokat, javasolja annak elfogadását.

Kérdés, észrevétel nem hangzott el a képviselőktől, így szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat G-7/2013.(IX.4.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata a „Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-2/2013. (II.27.) határozatával elfogadott 2013. évi költségvetésének módosítására” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata G-2/2013. (II.27.) határozatával elfogadott 2013. évi költségvetésének módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a G-2/2013. (II.27.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat bevezető része helyébe a következő szövegrész lép:

„A Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján, és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdés alapján a 2013. évi pénzügyi tervéről (költségvetéséről) az alábbi határozatot hozza:”

2. A határozat 2. (1) pontja az alábbiak szerint módosul:

„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai

(1) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2013. évi módosított költségvetését

883 E Ft Költségvetési bevétellel

1.854 E Ft Költségvetési kiadással

272 E Ft Költségvetési egyenleggel

272 E Ft -ebből működési

- E Ft felhalmozási

állapítja meg. A képviselő-testület a működési hiányt belső forrás bevonásával, előző évi pénzmaradvány igénybevételel 272 e Ft összegben finanszírozza.”

3. A határozat mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

A határozat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének pénzügyi mérlege elnevezésű 1. melléklete helyébe e határozatnak a Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének pénzügyi mérlege elnevezésű 1. melléklete lép.

A határozat I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten) elnevezésű 2/1. melléklete helyébe e határozatnak a 2. Működési célú bevételek és kiadások mérlege (Nemzetiségi önkormányzati szinten) elnevezésű 2. melléklete lép.

A határozat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének részletezése elnevezésű 3. melléklete helyébe e határozatnak Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi költségvetésének részletezése elnevezésű 3. melléklete lép.

A határozat Előirányzat felhasználási terv 2013. évre elnevezésű 4. melléklete helyébe e határozatnak Előirányzat felhasználási terv 2013. évre elnevezésű 4. melléklete lép.

4. A határozat 1-6 §.-ának jelölése 1-6. pontra változik.

5. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

6. A költségvetési határozat 2013. szeptember 5. napján lép hatályba.

Felelős:

Végrehajtásért felelős:

Határidő:

Elnök

Gazdálkodási Főosztály

azonnal

1. melléklet a G-7/2013.(IX.4.) önkormányzati határozathoz

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat
2013. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK PÉNZÜGYI MÉRLEGE

BEVÉTELEK

Ezer forintban!

Sor-szám	Bevételi jogcím	2013. évi előirányzat	2013. évi módosított előirányzat
1	2	3	4
1.	I. Önkormányzat működési bevételei		
2.	II. Támogatások, kiegészítések (2.1+...+2.3)		
2.1.	Ált. működéshez és ágazati feladathoz kapcsolódó támogatások		
2.2.	Helyi önkormányzati támogatás		
2.3.	Egyéb támogatás		
3.	III. Átvett pénzeszközök államháztartáson belülről (3.1.+3.2.)	822	1 582
3.1.	Működési támogatás államháztartáson belülről	822	1 582
3.2.	Felhalmozási támogatás államháztartáson belülről		
4.	IV. Átvett pénzeszközök államháztartáson kívülről (4.1.+4.2.)		
4.1.	Működési célú pénzeszközök átvétele államháztartáson kívülről		
4.2.	Felhalmozási célú pénzeszközök átvétele államháztartáson kívülről		
5.	V. Felhalmozási célú bevételek (5.1+...+5.3.)		
5.1.	Tárgyi eszközök, immateriális javak értékesítése (vagyonhasznosítás)		
5.2.	Önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítése, hasznosítása		
5.3.	Pénzügyi befektetésekből származó bevétel		
6.	VI. Kölcsön visszatérülése		
7.	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5+6)	822	1 582
8.	VII. Finanszírozási bevételek (8.1.+8.3.)		272
8.1.	Működési célú finanszírozási bevételek		272
8.2.	- ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele		272
8.3.	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek		
8.4.	- ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele		
9.	VIII. Független, átfutó, kiegyenlítő bevételek		
10.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+8+9)	822	1 854

KIADÁSOK

Sor-szám	Kiadási jogcímek	2013. évi előirányzat	2013. évi módosított előirányzat
1	2	3	4
1.	I. Működési költségvetés kiadásai (1.1+...+1.5.)	822	1 854
1.1.	Személyi juttatások	200	300
1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
1.3.	Dologi kiadások	622	1 554
1.4.	Ellátottak-pénzbeli juttatásai		
1.5.	Egyéb működési célú kiadások		
2.	II. Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1+2.2.+2.3.)		
2.1.	Beruházások		
2.2.	Felújítások		
2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások		
3.	III. Tartalékok (3.1+3.2)		
3.1.	Általános tartalék		
3.2.	Céltartalék		
4.	IV. Kölcsön nyújtása		
5.	V. Költségvetési szervek finanszírozása		
6.	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)	822	1 854
7.	VI. Finanszírozási kiadások (7.1.+7.2.)		
7.1.	Működési célú finanszírozási kiadások	4	
7.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások		
8.	VII. Független, átfutó, kiegyenlítő kiadások		
9.	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (6+7+8)	822	1 854

2. melléklet a G-7/2013.(IX.4.) önkormányzati határozathoz

I. Működési célú bevételek és kiadások mérlege
(Nemzetiségi önkormányzati szinten)

Ezer forintban!

Sor- szám	Bevételek		Kiadások			
	Megnevezés	2013. évi előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi előirányzat	2013. évi módosított előirányzat
1	2	3	4	5	6	7
1.	Intézményi működési bevételek			Személyi juttatások	200	300
2.	Támogatások, kiegészítések (működési célú)			Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
3.	Átvett pénzeszközök államháztartáson belülről	822	1 582	Dologi kiadások	622	1 554
4.	Átvett pénzeszközök államháztartáson kívülről			Ellátottak pénzbeli juttatásai		
5.	Kölcsön visszatérítés (működési célú)			Egyéb működési célú kiadások		
6.	Egyéb bevételek			Tartalékok		
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.	Költségvetési bevételek összesen: (1+...+12)	822	1 582	Költségvetési kiadások összesen: (1+...+12)	822	1 854
14.	Költségvetési maradvány igénybevétele		272	Működési célú finanszírozási kiadások		
15.	Vállalkozási maradvány igénybevétele					
16.						
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.	Működési célú finanszírozási bevételek összesen: (14+...+21)		272	Működési célú finanszírozási kiadások összesen: (14+...+21)		
23.	Költségvetési és finanszírozási bevételek összesen (13+22)	822	1 854	Költségvetési és finanszírozási kiadások összesen (13+22)	822	1 854
24.	Függő, átfutó, kiegyenlítő bevételek			Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások		
25.	BEVÉTELEK ÖSSZESEN (23+24)	822	1 854	KIADÁSOK ÖSSZESEN (23+24)	822	1 854

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat

2013. évi költségvetésének részletezése

Költségvetési szerv	Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat		
Feladat megnevezése			

Ezer forintban !

Előirányzat-csoport	Kiemelt előirányzat	Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése	Előirányzat	2013. évi módosított előirányzat
Száma				
1	2	3	4	5
Bevételek				
1		I. Intézményi működési bevételek (1.1.+...+1.4.)		
	1.1.	Ellátottak térítési díja		
	1.2.	Általános forgalmi adó-bevételek, visszatérülések		
	1.3.	Hozam- és kamatbevételek		
	1.4.	Egyéb saját bevétel		
2		II. Támogatások, kiegészítések (2.1.+...+2.3.)		
	2.1.	Ált. működéshez és ágazati feladathoz kapcsolódó támogatások		
	2.2.	Helyi önkormányzati támogatás		
	2.3.	Egyéb támogatás		
3		III. Átvett pénzeszközök államháztartáson belülről (3.1.+3.2.)	822	1 582
	3.1.	Működési támogatás államháztartáson belülről		
	3.1.1.	- állami támogatás	222	222
	3.1.2.	- Miskolc MJV Önkormányzat támogatása	600	660
	3.1.3.	- Európai Erőforrás Minisztérium támogatása támogatása		200
	3.1.4.	- Magyarországi Görögök Országos Önkormányzat támogatása		500
	3.2.	Felhalmozási támogatás államháztartáson belülről		
4		IV. Átvett pénzeszközök államháztartáson kívülről (4.1.+4.2.)		
	4.1.	Működési célú pénzeszközök átvétele államháztartáson kívülről		
	4.2.	Felhalmozási célú pénzeszközök átvétele államháztart. kívülről		
5		V. Felhalmozási célú bevételek		
6		VI. Kölcsön visszatérülése		
7		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (1+2+3+4+5+6)	822	1 582
8		VII. Finanszírozási bevételek (8.1.+8.3.)		272
	8.1.	Működési célú finanszírozási bevételek		272
	8.2.	- ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele		272
	8.3.	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek		
	8.4.	- ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele		
9		VIII. Független, átfutó, kiegyenlítő bevételek		
10		BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (7+8+9)	822	1 854
Kiadások				
I.		Kötelező feladat	0	0
II.		Önként vállalt feladat	822	1854
1		I. Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)	822	1 854
	1.1.	Személyi juttatások	200	300
	1.1.1.	Utazási költség	200	300
	1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
	1.3.	Dologi kiadások	622	1 554
	1.3.1.	Telefon, internet használat	100	100
	1.3.2.	Irodafenntartás költsége	305	352
	1.3.3.	Nemzeti ünnepek, rendezvények	147	401
	1.3.4.	Gyermekek táboroztatása	50	500
	1.3.5.	Kegyeleti költségek	20	20
	1.3.6.	Pedagógusnap, gyermeknap		54
	1.3.7.	Csanyikói Családi Nap		67
	1.3.8.	Parkoló bérlet		60
	1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai		
	1.5.	Egyéb működési célú kiadások		
2		II. Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1+2.2.+2.3.)		
	2.1.	Beruházások		
	2.2.	Felújítások		
	2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások		
3		III. Tartalékok (3.1.+3.2.)		
	3.1.	Általános tartalék		
	3.2.	Céltartalék		
4		IV. Kölcsön nyújtása		
5		V. Költségvetési szervek finanszírozása		
6		KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)	822	1 854
7		VI. Finanszírozási kiadások (7.1.+7.2.)		
	7.1.	Működési célú finanszírozási kiadások		
	7.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások		
8		VII. Független, átfutó, kiegyenlítő kiadások		
9		KIADÁSOK ÖSSZESEN: (6+7+8)	822	1 854
Éves létszám előirányzat (fő)			0	0
Közfoglalkoztatottak létszáma (fő)			0	0

4. melléklet a G-7/2013.(IX.4.) határozathoz

Előirányzat-felhasználási terv
2013. évre

Ezer forintban!

Sor- szám	Megnevezés	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Auguszt.	Szept.	Okt.	Nov.	Dec.	Összesen:
1.	Bevételek													
2.	Intézményi működési bevételek													
3.	Támogatások, hozzájárulások													
4.	Támogatásértékű bevételek		222	200	600	60	500	45	45	45	45	45	47	1 854
5.	Felhalmozási célú bevételek													
6.	Átvett pénzeszközök													
7.	Kölcsönök													
8.	Előző évi pénzmaradvány, vállalkozási eredmény													
9.	Finanszírozási célú bevételek													
10.	Bevételek összesen:		222	200	600	60	500	45	45	45	45	45	47	1 854
11.	Kiadások													
12.	Személyi juttatások			54			127		80		39			300
13.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó													
14.	Dologi kiadások	39	58	26	410	44	94	167	87	167	128	167	167	1 554
15.	Ellátottak pénzbeli juttatása													
16.	Támogatások, elvonások													
17.	Támogatásértékű kiadások													
18.	Lakosságnak juttatott tám., szociális, rászorultság jellegű tám.													
19.	Tartalékok													
20.	Hitelek kamatai													
21.	Felhalmozási költségvetés kiadásai													
22.	Finanszírozási célú kiadások													
23.	Kiadások összesen:	39	58	80	410	44	221	167	167	167	167	167	167	1 854
24.	Egyenleg	-39	164	120	190	16	279	-122	-122	-122	-122	-122	-120	

2. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadására**

Ondok Lászlóné: A képviselő-testület tagjai ezt az előterjesztést is megkapták írásban, megismerték annak tartalmát, mellyel egyetért, és elfogadásra javasolja. Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel nincs, ezért szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat G-8/2013.(IX.4.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztató tudomásul vétele

Miskolc MJV Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2013. évi költségvetési gazdálkodás I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztatóban foglaltakat tudomásul veszi.

Felelős:

Elnök

Végrehajtásért felelős:

Gazdálkodási Főosztály

Határidő:

azonnal

Miskolc Megyei Jogú Város
Görög Nemzetiségi Önkormányzata

Tájékoztató

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének 2013. I. félévi teljesítéséről

BEVÉTELEK (2. sz. melléklet)

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat 822 eFt-os eredeti előirányzata az I. félév végére 1.854 eFt-ra növekedett.

A bevételek összetétele az alábbiak szerint alakult:

1. Állami támogatás	222 eFt
2. MMJV Önkormányzat támogatása	660 eFt
3. Emberi Erőforrás Minisztérium támogatása	200 eFt
4. Magyarországi Görögök Országos Önkormányzat támogatása	500 eFt
5. 2012. évi pénzmaradvány	272 eFt

A támogatásértékű működési bevételek keretében 222 eFt állami támogatás, 660 eFt Miskolc MJV Önkormányzat támogatása, 200 eFt Emberi Erőforrás Minisztérium támogatása valamint 500 eFt-al Magyarországi Görögök Országos Önkormányzat támogatása számszerűsíthető. Az előző évi pénzmaradvány az áthúzódó feladatokra nyújt fedezetet 272 eFt összegben.

KIADÁSOK (2. sz. melléklet)

A Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi jóváhagyott eredeti költségvetésében 822 eFt előirányzatot hagyott jóvá, amely az előző évi pénzmaradvány ráépülése és az évközi előirányzat módosítások eredményeképpen 1.854 eFt-ra növekedett. A rendelkezésre álló módosított előirányzatból az I. félév végére 852 eFt nyert felhasználást.

A személyi kiadások terén a 300 eFt-os módosított előirányzatából a beszámolási időszak végi felhasználás 181 eFt.

A dologi kiadások 1.554 Ft-os módosított előirányzatából 671 eFt a beszámolási időszak végi felhasználás.

Ezen belül a telefon, internet kiadásaira 18 eFt, az irodafenntartásra 158 eFt felhasználás történt az I. félév végéig. Nemzeti ünnepek kiadásaira 401 eFt került kifizetésre. Pedagógusnap, Gyermeeknap keretében 54 eFt nyert felhasználást. Parkoló bérlet kiadásaira 40 eFt kifizetés valósult meg.

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat
2013. évi költségvetésének részletezése

Költségvetési szerv	Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat			
Feladat megnevezése				

Ezer forintban!

Előirányzat-csoport	Kiemelt előirányzat	Előirányzat-csoport, kiemelt előirányzat megnevezése	Előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	2013. évi I-VI havi teljesítés
Száma					
1	2	3	4	5	6
Bevételek					
1		I. Intézményi működési bevételek (1.1.+...+1.4.)			
	1.1.	Ellátottak térítési díja			
	1.2.	Általános forgalmi adó-bevételek, visszatérítések			
	1.3.	Hozam- és kamatbevételek			
	1.4.	Egyéb saját bevétel			
2		II. Támogatások, kiegészítések (2.1.+...+2.3.)			
	2.1.	Alt. működéshez és ágazati feladathoz kapcsolódó támogatások			
	2.2.	Helyi önkormányzati támogatás			
	2.3.	Egyéb támogatás			
3		III. Átvett pénzeszközök államháztartáson belülről (3.1.+3.2.)	822	1 582	1 582
	3.1.	Működési támogatás államháztartáson belülről			
	3.1.1.	- állami támogatás	222	222	222
	3.1.2.	- Miskolc MJV Önkormányzat támogatása	600	660	660
	3.1.3.	- Európai Erőforrás Minisztérium támogatása		200	200
	3.1.4.	- Magyarországi Görögök Országos Önkormányzat támogatása		500	500
	3.2.	Felhalmozási támogatás államháztartáson belülről			
4		IV. Átvett pénzeszközök államháztartáson kívülről (4.1.+4.2.)			
	4.1.	Működési célú pénzeszközök átvétele államháztartáson kívülről			
	4.2.	Felhalmozási célú pénzeszközök átvétele államháztart. kívülről			
5		V. Felhalmozási célú bevételek			
6		VI. Költségen visszatérítése			
7		KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (1+2+3+4+5+6)	822	1 582	1 582
8		VII. Finanszírozási bevételek (8.1.+8.3.)		272	
	8.1.	Működési célú finanszírozási bevételek		272	
	8.2.	- ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele		272	
	8.3.	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek			
	8.4.	- ebből: költségvetési, vállalkozási maradvány igénybevétele			
9		VIII. Függetl. átfutó, kiegyenlítő bevételek			
10		BEVÉTELEK ÖSSZESEN: (7+8+9)	822	1 854	1 582

Kiadások					
I.	Kötelező feladat		0	0	0
II.	Önként vállalt feladat		822	1 854	1 854
1	I. Működési költségvetés kiadásai (1.1.+...+1.5.)		822	1 854	852
	1.1.	Személyi juttatások	200	300	181
	1.1.1.	Utazási költség	200	300	181
	1.2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			
	1.3.	Dologi kiadások	622	1 554	671
	1.3.1.	Telefon, internet használat	100	100	18
	1.3.2.	Irodafenntartás költsége	305	352	158
	1.3.3.	Nemzeti ünnepek, rendezvények	147	401	401
	1.3.4.	Gyermekek táboroztatása	50	500	
	1.3.5.	Kegyeleti költségek	20	20	
	1.3.6.	Pedagógusnap, gyermeknap		54	54
	1.3.7.	Csanyikó Családi Nap		67	
	1.3.8.	Parkoló bérlet		60	40
	1.4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
	1.5.	Egyéb működési célú kiadások			
2	II. Felhalmozási költségvetés kiadásai (2.1.+2.2.+2.3.)				
	2.1.	Beruházások			
	2.2.	Felújítások			
	2.3.	Egyéb felhalmozási kiadások			
3	III. Tartalékok (3.1.+3.2.)				
	3.1.	Általános tartalék			
	3.2.	Céltartalék			
4	IV. Költségen nyújtása				
5	V. Költségvetési szervek finanszírozása				
6	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN: (1+2+3+4+5)		822	1 854	852
7	VI. Finanszírozási kiadások (7.1.+7.2.)				
	7.1.	Működési célú finanszírozási kiadások			
	7.2.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások			
8	VII. Függetl. átfutó, kiegyenlítő kiadások				
9	KIADÁSOK ÖSSZESEN: (6+7+8)		822	1 854	852
Éves létszám előirányzat (fő)			0	0	0
Közfoglalkoztatottak létszáma (fő)			0	0	0

3. napirendi pont: Egyebek

Ondok Lászlóné: Az „Egyebek” napirendi ponton több téma megbeszélését javasolja. Az egyik a Miskolc, Torontáli utca 8. szám alatt lévő iskola megnyitója, amire a múlt hét szombaton került sor. A költségvetésükben az iskola működésére külön összeget különítenek el. Az intézménynek 12 évfolyama van, s több tíz éve működik már. Az évben új diákok iratkoztak be, mely nagyon pozitív számukra, így a 20-25 fős létszámot tudják tartani.

Most szombaton lesz egy „Családi nap” nevű programjuk, amelyre körülbelül 100-120 fő jelenlétére számítanak. A rendezvény egyik része a halottaikról szóló megemlékezés. Ezt követően egész napos rendezvény lesz, programokkal, műsorokkal időseknek, fiataloknak egyaránt. A sütés-főzés mellett lesznek játékok, táncműsor, zene, minden ami a jó hangulathoz szükséges.

Tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy október, november során lesz egy „OHI” nevű rendezvényük, mely a II. világháborúban a partizán ellenállásnak állít emléket, s ennek kapcsán szeretnék kérni a Hivatal segítségét a helyszín biztosításában.

Bodnár Tibor: Kákóczki András lett a Galériának a vezetője, vagy vele, vagy a Kulturális Osztály vezetőjével indokolt felvenni a kapcsolatot, segítségükre lesznek mindenképpen.

Ondok Lászlóné: A tervük az, hogy az egész rendezvényt görög szobornál koszorúzással indítanák, majd folytatódna tovább a korábbi hagyományokat követően. A dátum még nem biztos, több mindennek függvénye, hogy mikor tudják megrendezni.

Bodnár Tibor: Javasolja a képviselő-testületnek, hogy a „Családi nap” rendezvény megrendezése kapcsán hozzanak határozatot. A rendezvényre a 2013. évi költségvetésben 67.000.- Ft került betervezésre.

Ondok Lászlóné: Kéri szavazzanak a határozati javaslat elfogadásáról, mely szerint a „Családi nap” programjukat megrendezik, s annak költségeit a 2013. évi költségvetés terhére finanszírozzák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat G-9/2013.(IX.4.) határozata:

Tárgy: „Családi nap” elnevezésű rendezvény megszervezése

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat „Családi nap” elnevezésű programját 2013. szeptember 7. napján Miskolc, Csanyikban megrendezi, melynek költségeit a 2013. évi költségvetés terhére biztosítja.

Felelős: Elnök

Határidő: 2013. szeptember 7.

Ondok Lászlóné: Tájékoztatást nyújt a 2013. évi nyári rendezvényekről: 2013. augusztus 3-9. között Páciban tábor rendeztek, mely nagy sikert aratott, 15 fő diák és 3 tanár vett részt azon. Nemcsak görög, hanem magyar történelemmel is ismerkedhettek a gyermekek, minden nap foglalkozásokat tartottak, többek között kézműves foglalkozást is. A nyár folyamán ezen túl az államalapító rendezvényen is részt vettek, valamint a Lecsófesztiválon és képviseltették magukat a programsorozat keretében.

Kéri szavazzanak arról, hogy a nyári rendezvényekkel kapcsolatban a tájékoztatást a képviselő-testület vegye tudomásul.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadja a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat G-10/2013.(IX.4.) határozata:

Tárgy: Nyári rendezvényekről szóló tájékoztató tudomásul vétele

Miskolc Megyei Jogú Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi önkormányzat 2013. nyári rendezvényekről, eseményekről szóló tájékoztató tudomásul veszi.

Felelős: Elnök

Határidő: azonnal

Több észrevétel, hozzászólás nem lévén, a levezető elnök megköszöni a részvételt és az ülést 9 óra 25 perckor bezárja.

K. m. f.



Kiriosz Judit

jegyzőkönyv-hitelesítő




Harsányi József

elnök



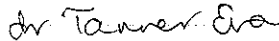
Sipos Melinda

jegyzőkönyvvezető



Bodnár Tibor

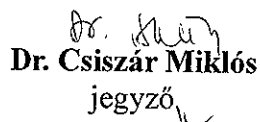
önkormányzati referens



dr. Tanner Éva

jogi referens

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:



Dr. Csiszár Miklós

jegyző

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat
Görög Nemzetiségi Önkormányzat

J E L E N L É T I Í V

Készült: a Miskolc Megyei Jogú Város **Görög** Nemzetiségi Önkormányzat **2013. szeptember 04. napján 9.00 órai** kezdettel megtartott ülésén, a Polgármesteri Hivatal Jegyzői Kabinet tárgyalójában.

Jelen vannak:

Harsányi Józsefné

elnök

Harsányi Józsefné

Juhász Sándorné

elnökhelyettes

.....

Kiriosz Judit

testületi tag

Kiriosz Judit

Ondok Lászlóné

testületi tag

Ondok Lászlóné

Bodnár Tibor

önkormányzati referens

Bodnár Tibor

Sipos Melinda

önkormányzati referens

Sipos Melinda

OLTAWWEK ÉVA

JOGI REFERENS

de Tanner éva

.....

.....

.....